



Musashi Hungary Ipari Kft.
Ercsény út 1.
H-2451 ERCSI

91026337

Customer

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini n.4.
I-70026 MODUGNO

Ship-to-party

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini n.4.
I-70026 MODUGNO

Delivery note

Shipping information

Delivery note number/date 80003657 / 2021.04.21
Order number./date 30000029 / 2020.01.06
Customer number 482

221760

Conditions

Shipping standard
Delivery SZO

Szolgáltatás

Weight - Volume

Total weight 4.264 KG
Net weight 3.872 KG
Palette 8

180292877

5011216920

Shipping details

TBA-501722/40
TBA-500246/8
TBA-500247/8

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510073215 DCT300 diferencial FG ASSY NEW Shaft 5500043380 Sarzs: 10057, 10058, 10059, 10060, 10061, 10062, L736, 10063, 960 PC		4.264 KG

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 960

Quantità effettiva:

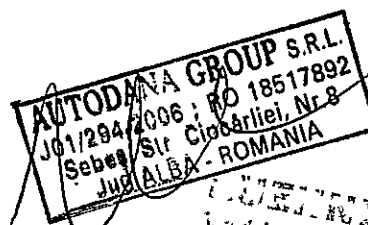
Tipo Imballaggio: 8

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 27/4/21

Firma



KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

27 APR 2021

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Vendor

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land)			NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF			Példány 6/6 N° 2021/08946		
Musashi Hungary Ipari Kft Magyar Köztársaság HU-2451 Ercsi Ercsény u 1			A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Áru fuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
2 Átvétő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land)			16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
Magna PT Spa Italy I-70026 Modugno Via del Ciclamini 4			Autodana Group S.R.L. J01/294/2006 - RO 18517892 Sebeș, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA					
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)			17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
helység / place / Ort Ercsi ország / country / Land HU Magyar Köztársaság								
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)			18 Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
helység / place / Ort Modugno ország / country / Land IT Olasz Köztársaság időpont / date / Datum 2021-04-21								
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente								
Delivery note: 80003657								
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern			7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke			8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		
8 Colli			DCT300 (TBA500246, 47/8, TBA501722/40)			9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		
						10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		
						11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		
						12 Térfogat Volume Umfang		
Osztály, szám, betű / Class, Number, Letter / Klasse, Ziffer, Buchstabe			ADR			sum: 4 264		
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)			19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom			Feladó Sender Absender		
						Pénznem Currency Währung		
						Átvétő Consignee Empfänger		
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung								
15 Fuvardíj fizetési rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachtzahlungsanweisungen			20 Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen					
bérmentve, freight paid, frei								
bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei								
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Musashi Hungary Ipari Kft 2451 Ercsi, Ercsény út 1. A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders			2021-04-21 am 20 on			24 Az áruátvétel: Goods received by Güter empfangen Kelet: Date on 20..... Datum am		
22 A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers			Autodana Group S.R.L. J01/294/2006 - RO 18517892 Sebeș, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA			25 Az átvétő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers		
25 Jármű Vehicle Fahrzeug			Rendszám Registration number Kennzeichen			Rakomány Useful load Nutzlast		
			AB35CYK					
			AB95CYK					

Veszélyes árnunál az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorában beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification or the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any

Bei gefährlichen Göttern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe